



Informe de Calidad del Agua 2026

Datos correspondientes al año calendario 2025

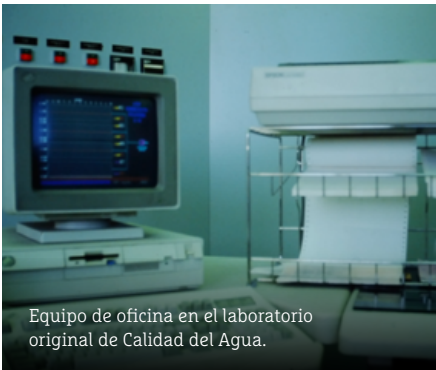


La historia de Thornton: 70 años y con más fuerza que nunca

Durante más de 70 años, el agua ha contribuido a forjar la historia de Thornton. La planta original de tratamiento de agua de Thornton se construyó en Dorothy Boulevard en 1955, aproximadamente un año antes de la fundación de la ciudad. En las décadas siguientes, la población de Thornton aumentó de manera constante, y creció la necesidad de más viviendas, agua e instalaciones públicas. La ciudad respondió a este crecimiento invirtiendo en una infraestructura que sostendría a Thornton a lo largo de las temporadas venideras. Las décadas de 1960 y 1970 trajeron consigo una mayor estructuración, con la creación del primer sello oficial de la ciudad, la apertura de la Escuela Secundaria Thornton (Thornton High School), el primer centro de recreación y un sistema de parques. La alcaldesa Margaret Carpenter, la alcaldesa con el mandato más largo en la historia de Thornton, fue elegida en 1979 y condujo a la ciudad hacia otra era de expansión. Asegurar sus propios derechos municipales de agua constituyó un esfuerzo de gran envergadura a mediados de la década de 1980, cuando Thornton adquirió derechos de agua en la Water Supply and Storage Company, ubicada en la cuenca del río Cache la Poudre.



El laboratorio original de calidad del agua de Thornton, ubicado en el barrio Western Hills.



Equipo de oficina en el laboratorio original de Calidad del Agua.



Sala de control de una planta de tratamiento de agua de la década de 1990.

A medida que la ciudad crecía a principios de la década de 2000, invirtió en mejoras a la infraestructura existente, lo que incluyó la renovación de la Planta de Tratamiento Wes Brown para incorporar modernos sistemas de filtración por membranas, capaces de producir hasta 50 millones de galones de agua al día, así como el desarrollo de embalses de almacenamiento. En 2020, la planta original de tratamiento de agua de Thornton fue reemplazada por una nueva instalación que presta servicio a la comunidad con una capacidad firme de 20 millones de galones de agua al día.

Tras años de coordinación con socios locales y de actividades de participación comunitaria, otro hito importante para la ciudad de Thornton ya está en marcha. Se prevé que para el año 2028 entre en funcionamiento una tubería de 70 millas de extensión que atravesará múltiples ciudades y condados para llevar el agua que la ciudad posee en la Water Supply and Storage Company hasta los hogares y negocios de Thornton. Este proyecto es un ejemplo de la mentalidad con visión de futuro a la que Thornton está acostumbrada, la cual sitúa a las generaciones futuras en el primer plano de la toma de decisiones. 70 años después de su fundación, Thornton mantiene su compromiso de gestionar de manera responsable un suministro de agua confiable y de calidad para los años venideros.



Vista aérea de la recién construida Planta de Tratamiento de Agua de Thornton.



Una de las estaciones de bombeo de agua de Thornton.



Sala de control de una planta de tratamiento de agua de última generación.

Este Informe Anual de Calidad del Agua 2026 ofrece un panorama general de las decenas de miles de muestras y análisis de calidad del agua realizados durante 2025. Nuestro personal monitorea el agua potable desde su origen como deshielo en las cabeceras de la cuenca del río South Platte, a lo largo de todo el proceso de tratamiento y del sistema de distribución, hasta llegar a los grifos de los clientes. El Laboratorio de Calidad del Agua de la ciudad analiza las muestras en busca de numerosos contaminantes para garantizar que el agua sea segura para el consumo. De particular importancia son las pruebas microbiológicas que se realizan para detectar la presencia de patógenos peligrosos. El informe resume los análisis realizados durante el año calendario 2025 y presenta otra información relevante. Durante el año 2025 no se superó ningún estándar estatal o federal de agua potable basado en criterios de salud.

Thornton continúa avanzando de manera constante en la reducción de PFAS (sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas) en el agua potable y en el cumplimiento de las próximas normas federales. La ciudad está avanzando en el diseño de las mejoras de la Planta de Tratamiento de Agua de Thornton, este proyecto cuenta con el respaldo parcial de fondos obtenidos a través de acuerdos judiciales con fabricantes de PFAS, así como de subvenciones del Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado. Está previsto, de manera tentativa, que este proyecto comience a suministrar agua a finales de 2028. Entretanto, medidas provisionales como la mezcla de fuentes de agua, el retiro de servicio de pozos con niveles elevados de PFAS, el aumento del tratamiento con carbón activado en polvo y el fortalecimiento del monitoreo ya están contribuyendo al cumplimiento de los próximos límites reglamentarios para los PFAS, los cuales entrarán en vigor en abril de 2029. Adicionalmente, el Laboratorio de Calidad del Agua de Thornton obtuvo la certificación para analizar muestras de PFAS de manera interna, lo que permite al personal evaluar el desempeño del tratamiento con mayor rapidez y reafirma el compromiso de Thornton con la protección de la salud pública. Si tiene preguntas o desea obtener datos más recientes y localizados sobre la calidad del agua, comuníquese con nuestra área de Calidad del Agua.



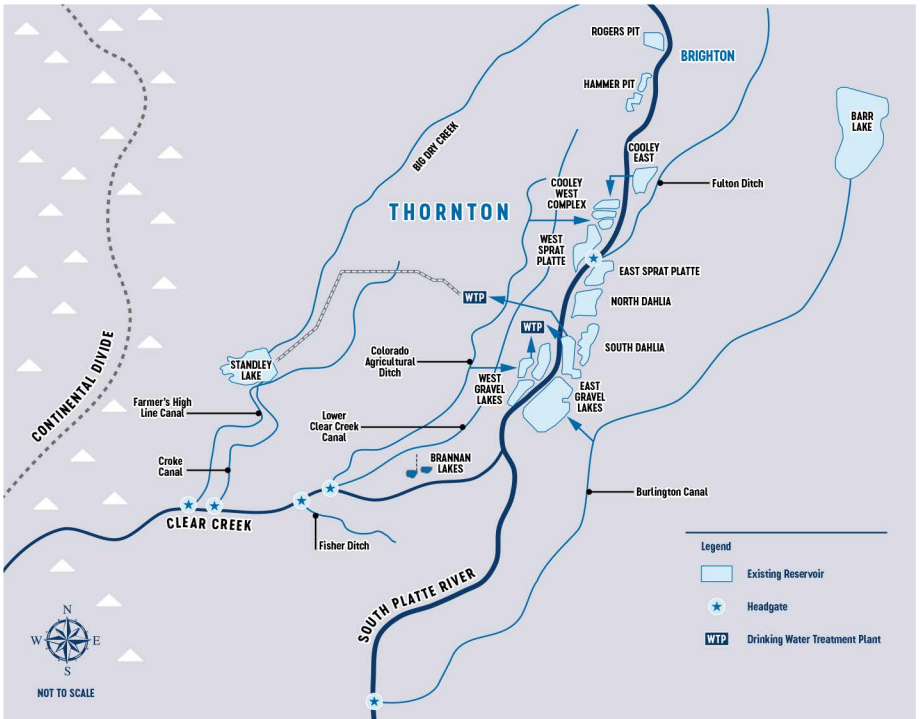
Operadores de agua de Thornton retirando escombros de las rejillas de los canales y ajustando una compuerta en el sistema de agua.



Operadores de agua de Thornton retirando escombros de las rejillas de los canales y ajustando una compuerta en el sistema de agua.

Fuentes de agua de Thornton

El agua potable de Thornton se origina como deshielo en las montañas. La ciudad mantiene una cartera amplia y compleja de derechos de agua sobre el río South Platte, Clear Creek y el río Cache la Poudre. ¡Estas tres cuencas hidrográficas abarcan en conjunto una superficie de casi 6,000 millas cuadradas! El agua del South Platte se desvía al norte de Denver y se almacena en una red de embalses antes de ser tratada. La mayor parte del agua de Clear Creek se almacena en Standley Lake, mientras que una porción menor se desvía hacia los embalses de Thornton. El agua procedente del río Cache la Poudre está actualmente planificada para ser desviada mediante acequias de riego existentes hacia embalses ubicados aguas arriba de Ft. Collins. Desde allí será bombeada a través de un oleoducto de 70 millas hasta las plantas de tratamiento de Thornton. La ciudad continúa trabajando con esmero para entregar esta agua a sus clientes en 2028.



SWAP: Informe de Evaluación y Protección de Fuentes de Agua

En 2002, el Departamento de Salud Pública y Medio Ambiente de Colorado (CDPHE) realizó una Evaluación Estatal de Fuentes de Agua para todos los proveedores municipales de agua potable. El informe identificó posibles fuentes de contaminantes, como tanques de almacenamiento de gasolina, descargas de plantas de tratamiento de aguas residuales, drenajes de minas, entre otras. Estos sitios no representan necesariamente una amenaza, fueron identificados únicamente como posibles fuentes de contaminación. Thornton utiliza esta información para asegurar que todos los monitoreos de rutina incluyan estos posibles contaminantes. [Consulte el informe en ThorntonCO.gov/SWAP](https://www.thorntonco.gov/SWAP).



Información sobre salud

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre contaminantes y sus posibles efectos en la salud, llame a la [Línea de Ayuda de Agua Potable Segura \(Safe Drinking Water Hotline\) de la Agencia de Protección Ambiental \(EPA\) al 1-800-426-4791](https://www.epa.gov/1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes presentes en el agua potable que la población general. Las personas con el sistema inmune débil, como pacientes con cáncer bajo quimioterapia, personas que han recibido trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos adultos mayores y los lactantes pueden estar particularmente en riesgo de infecciones; estas personas deben consultar con sus proveedores de atención médica acerca del agua potable. Las pautas de la EPA y los CDC (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades) sobre medidas apropiadas para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la [Línea de Ayuda de Agua Potable Segura: 1-800-426-4791](https://www.epa.gov/1-800-426-4791).

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, el CDPHE establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) establecen límites equivalentes para los contaminantes en el agua embotellada, a fin de ofrecer el mismo nivel de protección a la salud pública.

Las fuentes de agua potable, tanto del grifo como embotellada (ríos, lagos y arroyos) contienen minerales de origen natural, incluidos materiales radiactivos, que no se eliminan por completo en la planta de tratamiento y que pueden representar un riesgo para la salud humana si están presentes en concentraciones superiores a los niveles seguros establecidos por la EPA. Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua de origen incluyen:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones pecuarias y fauna silvestre. Las pautas de la EPA y los CDC sobre medidas apropiadas para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la [*Línea de Ayuda de Agua Potable Segura \(1-800-426-4791\)*](#).
- **Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de la escorrentía pluvial urbana, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.
- **El plomo** cuando está presente en niveles elevados, puede ocasionar problemas graves de salud, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de los materiales y componentes asociados con las acometidas de servicio y la plomería interna de las viviendas. Thornton es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la diversidad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha permanecido estancada varias horas, puede minimizar la posible exposición al plomo dejando correr el grifo durante 30 segundos a dos minutos antes de utilizar el agua para beber o cocinar.

Thornton no permite la instalación de acometidas de plomo y los niveles elevados de plomo no son motivo de preocupación en la ciudad, esto fue confirmado nuevamente con las pruebas realizadas en 2025. No obstante, si le preocupa la presencia de plomo en su agua, puede solicitar un análisis. Encontrará información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas para reducir la exposición en la [*Línea de Ayuda de Agua Potable Segura \(1-800-426-4791\)*](#) o en [*http://www.epa.gov/safewater/lead*](http://www.epa.gov/safewater/lead).

- **Pesticidas y herbicidas**, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, la escorrentía pluvial urbana y los usos residenciales.
- **Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos compuestos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras, la escorrentía pluvial urbana y los sistemas sépticos.
- **Contaminantes radiactivos**, que pueden ser de origen natural o resultar de actividades de producción de petróleo y gas o de minería.

Para más información sobre contaminantes y sus posibles efectos en la salud, llame a la [*Línea de Ayuda de Agua Potable Segura de la EPA al 1-800-426-4791*](#).



Compuertas de interconexión de embalses en una estación de bombeo de agua.

Para información sobre calidad del agua

Por favor, comparta esta información con otras personas que consuman agua de Thornton, en particular con quienes pudieran no recibir este aviso directamente, como residentes de apartamentos, hogares para adultos mayores, escuelas y negocios.

Thornton Water

En 2025 no se excedieron los estándares federales o estatales de agua potable relacionados con la salud.

| Normas primarias – Sustancias químicas inorgánicas | | | | | | |
|--|------------------------------------|-------|---|----------|--|--------------|
| Contaminante | MCL | MCLG | Rango de resultados (mín.-máx.) | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| Bario | 2,000 | 2,000 | 50 - 54 | ppb | Descarga de residuos de perforación petrolera y de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales | No |
| Níquel | N/A | N/A | 2 | ppb | Erosión de depósitos naturales; descargas de fábricas de metales | No |
| Selenio | 50 | 50 | 0.8 - 1.7 | ppb | Erosión de depósitos naturales; descargas de fábricas de metales | No |
| Fluoruro | 4 | 4 | 0.6 - 0.9 | ppm | Descargas de refinerías de petróleo, vidrio y metales; erosión de depósitos naturales; descargas de minas y fabricantes de productos químicos; escorrentía de corrales de ganado (aditivo alimentario) | No |
| Nitrato | 10 | 10 | 0.1 - 0.8 | ppm | Fertilizantes, fosas sépticas, descargas de plantas de alcantarillado, depósitos naturales | No |
| Nitrito | 1 | 1 | 0 - 0.08 | ppm | Fertilizantes, fosas sépticas, descargas de plantas de alcantarillado, depósitos naturales | No |
| Plomo | AL > 15 90% muestras ≤ 15 | 0 | 0 - 5.7 90% muestras ≤ 2.4 Ningún sitio >15 Tamaño de muestra = 52 | ppb | Fontanería doméstica, fabricación de baterías, erosión de depósitos naturales | No |
| Copper | AL > 1,300 90% muestras ≤ 1,300 | 1,300 | 25 - 544 90% muestras ≤ 473 Ningún sitio >1,300 Tamaño de muestra = 52 | ppb | Fontanería doméstica, conservantes de madera, erosión de depósitos naturales | No |

| Normas primarias – Desinfectantes | | | | | | |
|-----------------------------------|---------|------|---------------------------------|----------|--|--------------|
| Contaminante | MCL | MCLG | Rango de resultados (mín.-máx.) | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| Cloro (como cloramina) | RAA ≤ 4 | 4 | 0.8 - 3.9 RAA = 2.6 | ppm | Añadido durante el proceso de tratamiento del agua | No |

| Normas primarias – Sustancias químicas orgánicas | | | | | | |
|--|----------------------------|------|---|----------|---|--------------|
| Contaminante | MCL | MCLG | Rango de resultados (mín.-máx.) | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| Carbono Orgánico Total (TOC) | Índice de Remoción RAA ≥ 1 | N/A | Índice de Remoción = 1.5 - 2.2 RAA = 1.9 | N/A | De origen natural en el medio ambiente; descargas de plantas de tratamiento de aguas residuales | No |
| Ácidos Haloacéticos | LRAA ≤ 60 | 0 | 2.6 - 16.4 LRAA = 7.1 - 11.3 | ppb | Subproducto de la cloración en la planta de tratamiento de agua | No |
| Trihalometanos | LRAA ≤ 80 | 0 | 19.6 - 61.1 LRAA = 24.6 - 35.8 | ppb | Subproducto de la cloración en la planta de tratamiento de agua | No |
| Bromato | LRAA ≤ 10 | 0 | 0 - 6 LRAA = 0 - 1.2 | ppb | Subproducto de la desinfección del agua potable | No |

| Normas primarias – Microorganismos | | | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|------|--|----------|---|--------------|
| Contaminante | MCL | MCLG | Rango de resultados [mín.-máx.] | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| Bacterias coliformes | 95 % de muestras libres de coliformes | 0 | 99.9 % libres de coliformes Un resultado positivo en 1,942 muestras | % | Residuos humanos y animales; escorrentía pluvial; descargas de plantas de tratamiento de aguas residuales | No |

| Normas primarias – Turbidez | | | | | | |
|---|--|------|--|----------|--|--------------|
| Contaminante | MCL | MCLG | Rango de resultados [mín.-máx.] | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| Turbidez, Planta de Tratamiento Thornton | 95% muestras < 0.3 Ninguna muestra > 1.0 | 0 | 100% muestras < 0.3 Ninguna muestra > 1.0 | NTU | Partículas y sedimentos presentes en fuentes de agua naturales y en la escorrentía pluvial | No |
| Turbidez, Planta de Tratamiento Wes Brown | 95 % muestras < 0.1 Ninguna muestra > 0.5 | 0 | 99.9 % muestras < 0.1 Ninguna muestra > 0.5 | NTU | Partículas y sedimentos presentes en fuentes de agua naturales y en la escorrentía pluvial | No |

| Resultados del muestreo de PFAS | | | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|------|--|----------|---|--------------|
| Contaminante | MCL (vigente 2029) | MCLG | Rango de resultados [mín.-máx.] | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? |
| PFOS | RAA < 4 | 0 | 0 - 4.7 RAA Planta Thornton = 2.7 RAA Planta Wes Brown = 0 | ppt | Productos de consumo, espuma contra incendios | N/A |
| PFOA | RAA < 4 | 0 | 0 - 6.4 Thornton Plant RAA = 3.6 Wes Brown Plant RAA = 1.5 | ppt | Productos de consumo, espuma contra incendios | N/A |
| PFBS | Índice de Peligro < 1.0 (sin unidad) | | 0.0 - 0.5 | N/A | Productos de consumo, espuma contra incendios | N/A |
| PFHxS | Índice de Peligro < 1.0 (sin unidad) | | 0.0 - 0.5 | N/A | Productos de consumo, espuma contra incendios | N/A |
| PFNA | Índice de Peligro < 1.0 (sin unidad) | | 0.0 - 0.5 | N/A | Productos de consumo, espuma contra incendios | N/A |
| GenX | Índice de Peligro < 1.0 (sin unidad) | | 0.0 - 0.5 | N/A | Consumer products, firefighting foam | N/A |

| Normas secundarias (no basadas en criterios de salud) | | | | | | |
|---|-----------|---------------------------------|----------|---|--------------|--|
| Contaminante | SMCL | Rango de resultados [mín.-máx.] | Unidades | Fuentes típicas | ¿Infracción? | |
| Cloruro | 250 | 47 - 173 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Sulfato | 250 | 70 - 187 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Calcio | N/A | 50 - 73 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Potasio | N/A | 4 - 10 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Magnesio | N/A | 12 - 18 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Sodio | N/A | 63 - 100 | ppm | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| pH | 6.5 - 8.5 | 7.4 - 9.0 Promedio = 8.1 | N/A | Control de corrosión | N/A | |
| Hierro | 300 | 0 - 60 | ppb | Erosión de depósitos naturales, residuos industriales, utilizado en el tratamiento del agua | N/A | |
| Manganeso | 50 | 0 - 34 | ppb | Erosión de depósitos naturales | N/A | |
| Sólidos Disueltos Totales (TDS) | 500 | 195 - 679 | ppm | Escorrentía / Erosión de depósitos naturales | N/A | |

Definiciones

Normas Primarias: la EPA ha establecido el Reglamento Nacional Primario de Agua Potable (NPDWR, por sus siglas en inglés). Normas de obligado cumplimiento que se aplican a los sistemas públicos de agua. Estas normas protegen la calidad del agua potable al limitar los niveles de contaminantes específicos que pueden afectar negativamente la salud pública y que se sabe o se prevé que estén presentes en los suministros públicos de agua.

Estándares Secundarios: la EPA ha establecido el Reglamento Nacional Secundario de Agua Potable (NSDWR, por sus siglas en inglés) que establece estándares de calidad del agua no obligatorios para 15 contaminantes. La EPA no aplica estos “niveles máximos de contaminantes secundarios” (SMCL, por sus siglas en inglés). Se establecen como directrices para ayudar a los sistemas públicos de agua a gestionar su agua potable considerando consideraciones estéticas, como sabor, color y olor. Estos contaminantes no se consideran un riesgo para la salud humana en el SMCL.

MCL: Nivel Máximo de Contaminante. El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento de agua disponible.

MCLG: Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante. El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe ningún riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

SMCL: Nivel Máximo de Contaminante Secundario. Estas normas se desarrollan para proteger la calidad estética del agua potable y no se basan en consideraciones de salud.

Índice de Eliminación: un valor mayor o igual a uno indica que se está eliminando la cantidad necesaria de COT.

NA: Nivel de Acción. La concentración de un contaminante, cuya superación activa el tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de agua.



Personal de tratamiento de agua de Thornton monitoreando la calidad del agua.



Estado de la industria del tratamiento de agua en la Instalación Thornton.

N/A: No Aplica

NTU: Unidades Nefelométricas de Turbidez, utilizadas para medir la claridad.

pCi/L: Picocurios por Litro, utilizados para medir la radiactividad. Un picocurio es una diezmilésima parte de la energía emitida por un gramo de radio.

ppm: Partes por Millón (también conocidas como mg/L). Unidad que se utiliza para expresar la concentración de un elemento o compuesto en un líquido. Una parte por millón equivale a una cucharadita de sal en 2000 galones de agua.

ppb: Partes por Billón. Unidad utilizada para expresar la concentración de un elemento o compuesto en un líquido. Una parte por billón equivale a una cucharadita de sal en 2 000 000 de galones de agua (más de tres piscinas olímpicas).

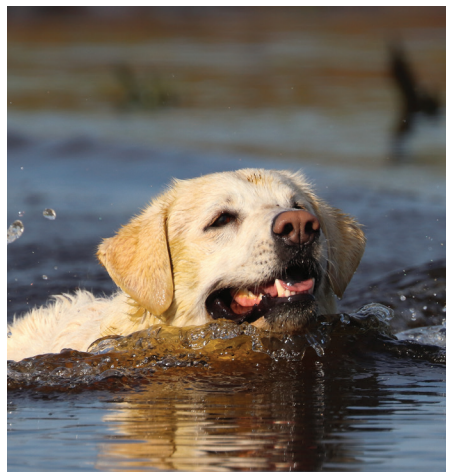
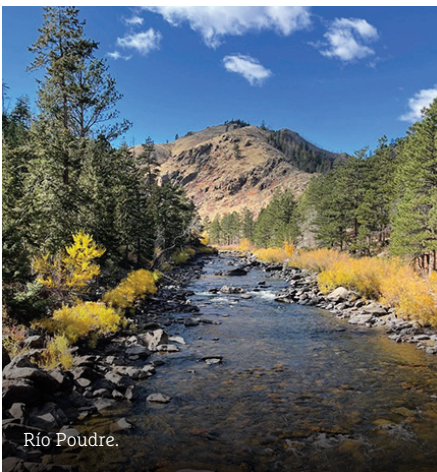
ppt: Partes por billón. Unidad utilizada para expresar la concentración de un elemento o compuesto en un líquido. Una parte por billón equivale a una gota en más de 10 millones de galones de agua.

RAA: Promedio Anual Móvil. Valor promedio de los últimos 12 meses.

LRAA: Promedio Anual Móvil Local. Valor promedio de los últimos 12 meses tomado en un sitio específico.

PFAS: Sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas. Grupo de compuestos sintéticos utilizados en muchos bienes de consumo y procesos de fabricación. Pueden acumularse en el medio ambiente y el cuerpo humano debido a su extrema resistencia a la degradación natural.

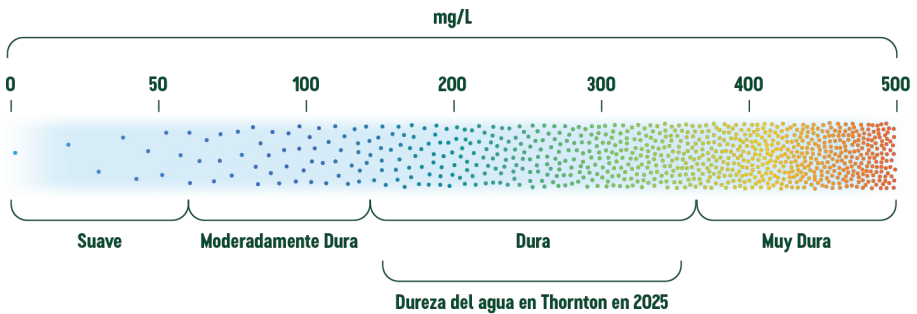
Índice de Salud: Herramienta de la EPA para comprender el riesgo para la salud de las mezclas químicas.



Dureza del agua de Thornton

La dureza es una medida de los minerales de calcio y magnesio presentes en el agua. El agua disuelve naturalmente minerales al entrar en contacto con las rocas y el suelo. Si bien no es perjudicial para la salud, el agua dura puede ocasionar problemas estéticos como la acumulación de minerales en vajilla, accesorios y tuberías. La dureza del agua de Thornton puede variar considerablemente a lo largo del año y según la ubicación dentro de la ciudad. **La dureza varió entre 152 mg/L y 356 mg/L en 2025, con un promedio aproximado de 230 mg/L, equivalente a 13.5 granos por galón.** Estos valores son típicos de los sistemas de agua del oeste de Estados Unidos, que tienden a presentar niveles de dureza más altos que otras regiones del país.

Las plantas de tratamiento de Thornton no remueven la dureza. Los propietarios y las empresas pueden reducirla instalando sistemas como ablandadores de agua o unidades de ósmosis inversa. Si desea conocer la dureza en su ubicación específica o tiene preguntas sobre los sistemas de tratamiento, comuníquese con el Laboratorio de Calidad del Agua de la ciudad.

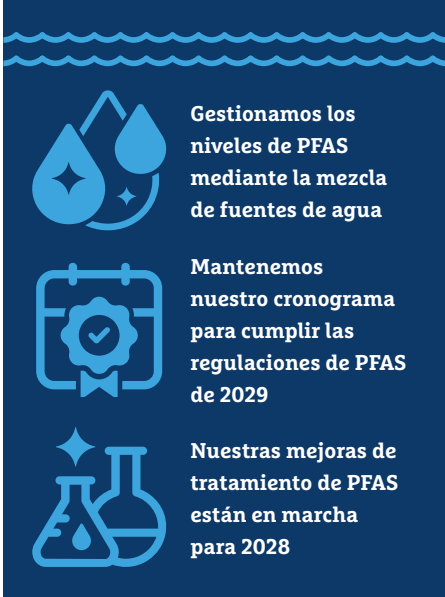


Avances y logros

Thornton continúa realizando inversiones en infraestructura de tratamiento de agua con el objetivo de proporcionar a sus residentes la mejor agua posible.

La ciudad avanza en sus esfuerzos por reducir los PFAS en el agua potable, al tiempo que exige responsabilidad financiera a los fabricantes de estos productos químicos. Los PFAS son compuestos persistentes, presentes en productos industriales y de consumo, que se han vinculado con riesgos para la salud. En 2025, la EPA de Estados Unidos señaló que podría extender hasta 2031 el plazo de cumplimiento de la Regulación Nacional Primaria de Agua Potable relativa a los PFAS; no obstante, Thornton mantiene su cronograma original para cumplir

con el plazo de abril de 2029. La ciudad ha estado trabajando con consultores de ingeniería en el diseño y construcción de nuevas tecnologías de tratamiento para remover PFAS en su Planta de Tratamiento de Agua ubicada en Thornton Parkway. Se prevé que la construcción comience en junio y que la finalización general se concrete a finales de 2028. Mientras tanto, las técnicas de mezcla de agua de origen aplicadas en las plantas de tratamiento mantienen los niveles de PFAS por debajo de los Niveles Máximos de Contaminante (MCL) establecidos por la EPA.



Gestionamos los niveles de PFAS mediante la mezcla de fuentes de agua

Mantenemos nuestro cronograma para cumplir las regulaciones de PFAS de 2029

Nuestras mejoras de tratamiento de PFAS están en marcha para 2028



Calibración de instrumentos en la planta de tratamiento de agua.

Para ayudar a compensar las actualizaciones y los costos del tratamiento, Thornton ha emprendido acciones legales contra los fabricantes de PFAS. La ciudad ha recibido 8.4 millones de dólares por un acuerdo con 3M y 1.28 millones de dólares por un acuerdo con DuPont, 1.4 millones de dólares de TYCO y 600 mil dólares de BASF. Se prevé recibir 5.8 millones de dólares adicionales de 4M en pagos escalonados, así como acuerdos con varios fabricantes de menor tamaño que se esperan en los próximos años. Estos acuerdos forman parte de un impulso legal y regulatorio más amplio, ya que la ciudad se ha sumado a litigios multidistritales contra fabricantes de productos químicos acusados de contaminar los suministros de agua. La totalidad de los fondos provenientes de los acuerdos se destina a compensar los costos de capital y operativos asociados a la implementación de los sistemas de tratamiento.

Paralelamente, la ciudad continúa la construcción del oleoducto de 70 millas que transportará el agua desde el río Cache la Poudre hasta Thornton. A la fecha, el oleoducto está construido en más del 50 %, con más de 45 millas finalizadas en los condados de Weld y Adams. Otros tramos se encuentran en construcción activa o en fase de diseño. Está previsto que el oleoducto se concluya en 2028. Para más información y actualizaciones del proyecto, consulte thorntonwaterproject.com.



Construcción de la tubería del Proyecto de Agua de Thornton.



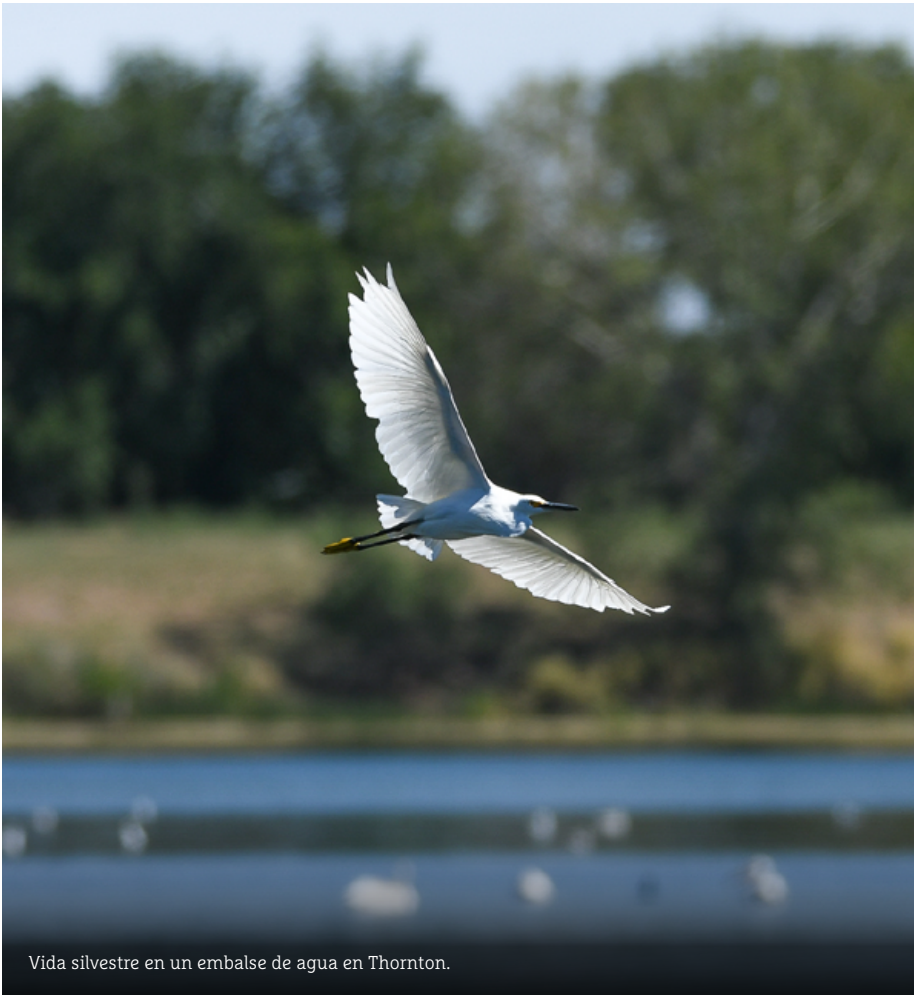
Recolección de muestras en el sistema de distribución.

Recolección de muestras de agua

El personal de Calidad del Agua toma muestras en cerca de 40 sitios dentro del área de servicio cada semana, durante todo el año. Para conocer los resultados más recientes de las pruebas en su zona, llame a la **Línea de Información de Calidad del Agua al 303-255-7770.**



Análisis de laboratorio de la dureza del agua.



Vida silvestre en un embalse de agua en Thornton.

Para información sobre calidad del agua

Es de vital importancia que nuestros clientes estén informados sobre la calidad y seguridad del agua que consumen. Si tiene preguntas o inquietudes adicionales, por favor comuníquese con el área de Calidad del Agua.



Página web – ThorntonCO.gov/waterinfo



Correo electrónico – waterquality@ThorntonCO.gov



Teléfono – 303-255-7770

